

IT

ISTRUZIONI PER L'USO
VIDEOSCOPIO



Sommario

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso 2

Sicurezza 2

Informazioni relative al dispositivo 4

Trasporto e stoccaggio..... 7

Utilizzo 7

Software..... 9

Errori e disturbi..... 13

Manutenzione e riparazione..... 13

Smaltimento..... 13

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso

Simboli



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Questo simbolo indica che sussistono pericoli di vita e per la salute delle persone, a causa della tensione elettrica.



Avvertimento

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio medio, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.



Attenzione

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio basso, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza una lesione minima o leggera.

Avviso

Questa parola chiave indica la presenza di informazioni importanti (per es. relative a danni a cose), ma non indica pericoli.



Informazioni

Gli avvertimenti con questo simbolo aiutano a eseguire in modo veloce e sicuro le proprie attività.



Osservare le istruzioni

Gli avvertimenti con questo simbolo indicano che devono essere osservate le istruzioni per l'uso.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità UE possono essere scaricate dal seguente link:



VSC206



<https://hub.trotec.com/?id=41280>

Sicurezza

Leggere le presenti istruzioni con attenzione prima della messa in funzione/dell'utilizzo del dispositivo e conservare le istruzioni sempre nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o presso il dispositivo stesso.



Avvertimento

Leggere tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni.

L'inosservanza delle indicazioni di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per il futuro.

- Non utilizzare il dispositivo in ambienti o aree a rischio di esplosione e non posizionarlo in tali locali.
- Non utilizzare il dispositivo in atmosfere aggressive.
- Non utilizzare il dispositivo in un'atmosfera oleifera, solfifera, contenente cloro o salifera.
- Proteggere il dispositivo dall'irraggiamento costante e diretto del sole.
- Non rimuovere alcuna indicazione sulla sicurezza, adesivo o etichetta dal dispositivo. Mantenere le indicazioni sulla sicurezza, gli adesivi o le etichette in buone condizioni, affinché si possano leggere bene.
- Non aprire il dispositivo.
- Osservare le condizioni di stoccaggio e di funzionamento (vedi Dati tecnici).
- Non inserire mai batterie non ricaricabili nel caricatore. Con un caricatore adatto a un certo tipo di batterie, sussiste pericolo d'incendio e di esplosione se viene utilizzato con batterie diverse o con batterie non ricaricabili.
- Tenere il caricatore lontano dalla pioggia o dal bagnato. Se l'acqua penetra in un dispositivo elettrico, aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- Tenere pulito il caricatore. La sporcizia può causare il pericolo di scossa elettrica.

- Prima di ogni utilizzo, controllare il caricatore, il cavo e la spina elettrica. Non utilizzare il caricatore se vengono riscontrati dei danni sul dispositivo. Non aprire il caricatore e farlo riparare solo da personale specializzato e solo con pezzi di ricambio originali. I caricatori, i cavi e le spine elettriche danneggiati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- Non utilizzare il caricatore su un fondo facilmente infiammabile (per es. tessuti, carta, ecc.) o in un ambiente infiammabile. Il caricatore si riscalda durante la carica e questo costituisce un pericolo di incendio.
- Non coprire le fessure di areazione del caricatore. Il caricatore potrebbe altrimenti sovraccaricarsi e non funzionare più correttamente.
- In caso di danneggiamento e di utilizzo non conforme alla destinazione delle batterie possono fuoriuscire dei vapori. Apportare dell'aria fresca e in caso di disturbi, consultare il medico. I vapori possono irritare le vie respiratorie.
- In caso di un utilizzo errato, è possibile che fuoriesca del liquido da una batteria. Evitare il contatto, perché il liquido della batteria può portare a irritazione della pelle o a ustioni. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se questo liquido entra a contatto con gli occhi, è necessario in aggiunta consultare un medico.

Uso conforme alla destinazione

Utilizzare il dispositivo esclusivamente per la rappresentazione ottica degli oggetti.

Per utilizzare il dispositivo in modo conforme alla sua destinazione, utilizzare esclusivamente accessori garantiti Trotec e pezzi di ricambio garantiti Trotec.

Uso improprio prevedibile

Non utilizzare il dispositivo in aree con pericolo di esplosione. Non utilizzare il dispositivo sulle persone o sugli animali. Trotec declina qualsiasi responsabilità in relazione a danni causati da un uso non conforme alla destinazione. In questo caso il diritto alla garanzia si estingue. È vietato apporre modifiche e fare installazioni o trasformazioni del dispositivo.

Qualifica del personale

Il personale addetto all'utilizzo di questo dispositivo deve:

- aver letto e capito le istruzioni per l'uso, in particolare il capitolo sulla sicurezza.

Pericoli residui



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Scossa elettrica in caso di contatto con parti che conducono corrente. Non toccare le parti che conducono corrente. Rendere sicure le parti adiacenti che conducono corrente coprendole o spegnendole.



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Sussiste pericolo di cortocircuito a causa dei liquidi che penetrano nell'involucro!

Non immergere il dispositivo e gli accessori in acqua. Fare attenzione che nell'involucro non penetri acqua o un altro liquido.



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori sulle parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate!



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Prima di qualsiasi lavoro sul dispositivo, rimuovere la spina elettrica dalla presa di corrente e la batteria dal dispositivo!

Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo dalla spina elettrica.



Avvertimento relativo a sostanze esplosive

Non esporre le batterie a delle temperature superiori ai 60 °C! Non far entrare le batterie in contatto con l'acqua o il fuoco! Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari e l'umidità. Sussiste pericolo di esplosione!



Avvertimento

Pericolo di soffocamento!

Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe diventare un gioco pericoloso per bambini.



Avvertimento

Questo dispositivo non è un giocattolo e non deve essere maneggiato da bambini.



Avvertimento

Da questo dispositivo posso scaturire pericoli, se viene utilizzato in modo non corretto o non conforme alla sua destinazione da persone senza formazione! Tenere conto delle qualifiche del personale!



Attenzione

Mantenere una distanza adeguata dalle fonti di calore.

Avviso

Per evitare danneggiamenti al dispositivo, non esporlo a temperature estreme, a una umidità estrema dell'aria o al bagnato.

Avviso

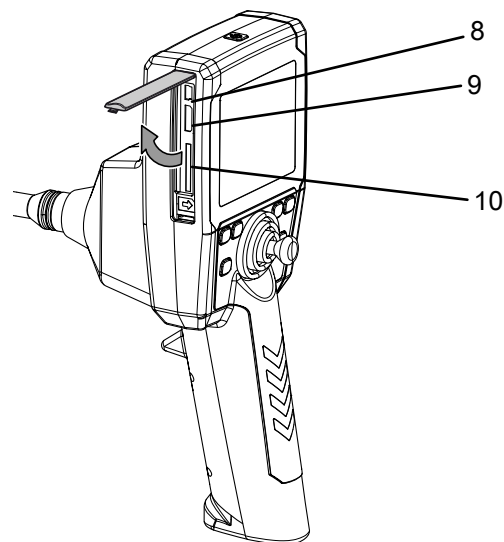
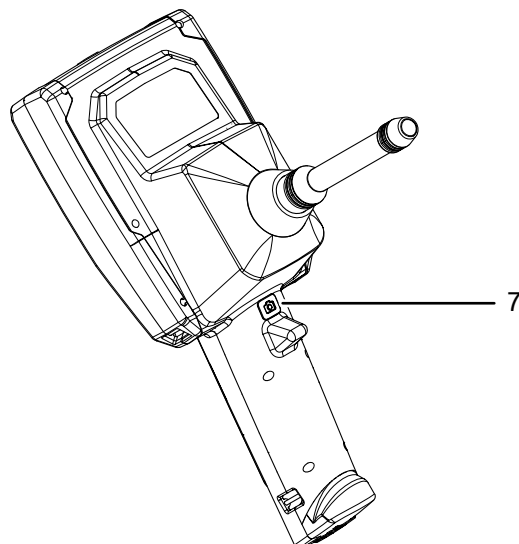
Per evitare che l'acqua danneggi lo strumento, osservare assolutamente il grado di protezione differente dell'involucro e della sonda a collo di cigno. L'involucro è protetto contro gli schizzi d'acqua (IP54), la sonda a collo di cigno può essere immersa nell'acqua (IP67, 1 m/30 min).

Avviso

Un utilizzo ininterrotto del dispositivo per diverse ore porta a un aumento dello sviluppo del calore dei LED nella punta della sonda. Per una maggiore durata dei LED e del sensore che restituisce l'immagine, dopo un utilizzo prolungato, si consiglia di far raffreddare il dispositivo spento a temperatura ambiente per almeno 10 fino a 15 minuti.

Avviso

Per pulire il dispositivo non utilizzare detergenti corrosivi, abrasivi o solventi.



Informazioni relative al dispositivo

Descrizione del dispositivo

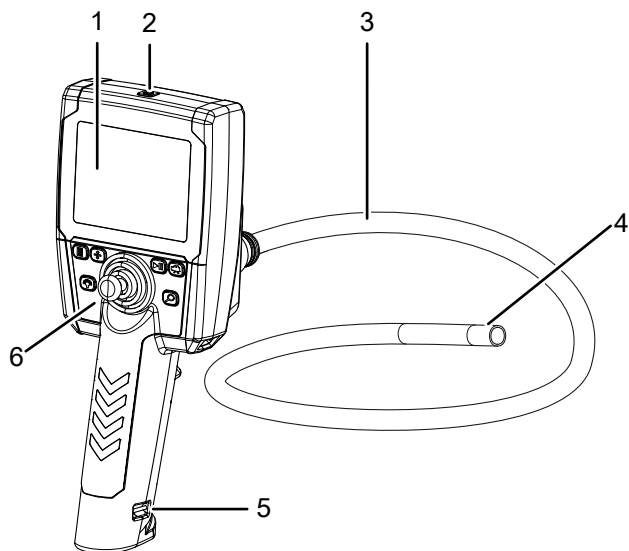
Il dispositivo VSC206 serve per l'ispezione di parti nascoste delle macchine o di cavità difficilmente o non raggiungibili.

Per la rappresentazione e la registrazione di immagini e video sono disponibili una telecamera ad alta risoluzione e una testa della telecamera mobile con illuminazione a LED regolabile e ad alta intensità.

Le funzioni del dispositivo possono essere gestite tramite un software di comando integrato.

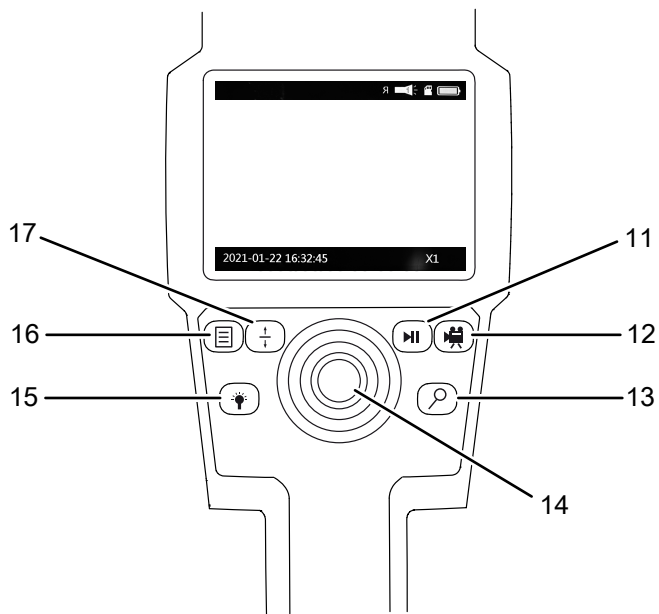
Le registrazioni e le misurazioni possono essere salvate su una scheda SD e trasferite tramite interfaccia USB.

Rappresentazione del dispositivo



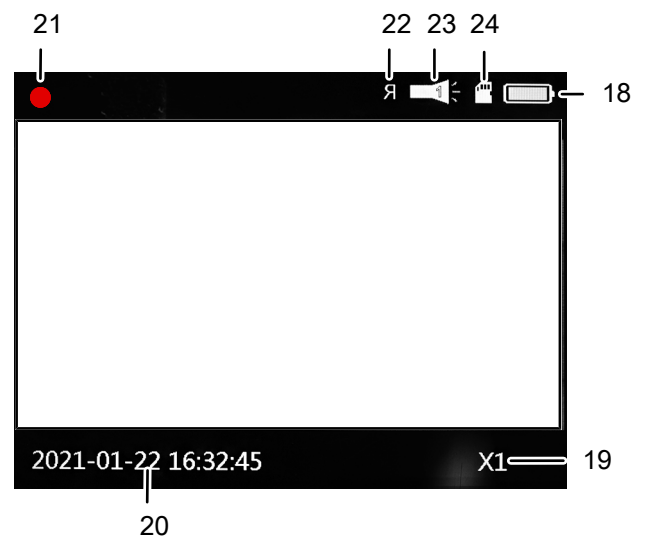
N.	Definizione
1	Display
2	Tasto On/Off
3	Cavo della sonda
4	Testa della telecamera con rotazione a 4 vie
5	Vano batterie con supporto batterie
6	Quadri di controllo con joystick
7	Tasto Foto/OK
8	Interfaccia USB
9	Interfaccia HDMI
10	Slot scheda SD

Quadro di controllo



N.	Definizione
11	Tasto Riproduzione
12	Tasto Video
13	Tasto Zoom
14	Joystick
15	Tasto Luminosità
16	Tasto Menù
17	Tasto Su / Giù

Display



N.	Display	
18	Batteria	Livello carica batteria
19	Zoom	Fattore di zoom attuale
20	Marcatore data/ora	Mostra la data / l'ora attuale
21	Registrazione	Registrazione attuale con indicazione dell'ora (video)
22	Rotazione	Consente di specchiare la vista della fotocamera e di girarla a testa in giù
23	Luce	Illuminazione
24	Scheda SD	Mostra se è presente una scheda SD

Dati tecnici

Parametri	Valore	
Modello	VSC206	
Sistema	Tipo di illuminazione	6 LED bianchi (temperatura di colore 5.000 fino a 6.000 K)
	Intensità luminosa	40.000 Lux
	Bilanciamento del bianco	impostazione di fabbrica
	Regolazione luminosità	regolabile manualmente
	Display LCD	TFT-LCD da 3,5 pollici (640 x 480 px)
	Memoria dati	Slot per memoria removibile per la scheda SD (max. 32 GB)
	Formati file	Formato immagini JPEG, formato video AVI
	Alimentazione	4 x batterie AA, 1,2 V o batterie AA, 1,5 V
	Durata funzionamento	≤ 2 h
	Porta video	HDMI
	Porta USB	Mini-USB tipo B
Sonda	Dimensioni	Lunghezza 2 m, ø 6 mm
	Struttura	all'esterno tessuto metallico in acciaio inossidabile per un'elevata capacità di torsione, rivestimento interno di poliuretano su filamento in acciaio
	Angolazione	su/giù/sinistra/destra ≈ 120°
Fotocamera digitale	Sensore immagine	CMOS
	Risoluzione	350.000 pixel
	Campo visivo	Angolo di piegatura > 90°
	Movimento articolazione	360°
	Testa della fotocamera	Acciaio inossidabile con rivestimento in titanio
	Zoom	digitale 5×
Software di comando e funzioni	Comando utente	funzionamento semplice guidato da menù, navigazione menù tramite joystick
	lingue menù disponibili	inglese, cinese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, russo e giapponese
	Funzioni software	Impostazioni di sistema, impostazioni video, funzioni di salvataggio
Condizioni ambientali	Temperatura	da -10 °C a +50 °C
	Umidità dell'aria	< 90 % RH
	Grado di protezione (involucro)	IP54, protezione contro gli spruzzi
	Classe di protezione (sonda)	IP 67 (La sonda può essere utilizzata in olio, olio leggero e acqua con una percentuale di sale del 5 %)
Dati caratteristici fisici	Struttura	Involucro ABS con paracolpi integrati
	Misure	280 x 90 x 152 mm
	Peso	590 g (incluse batterie)

Dotazione

- 1 x videoscopio VSC206
- 4 x batteria Ni-MH, 1,2 V
- 1 x valigetta da trasporto
- 1 x caricatore con spina elettrica
- 1 x istruzioni in breve
- 1 x scheda SD
- 1 x panno per la pulizia del display LCD

Trasporto e stoccaggio

Avviso

Se il dispositivo viene immagazzinato o trasportato in modo non conforme, il dispositivo può essere danneggiato.

Fare attenzione alle informazioni relative al trasporto e allo stoccaggio del dispositivo.

Trasporto

Per trasportare il dispositivo, utilizzare la valigetta da trasporto inclusa nella dotazione, per proteggere il dispositivo da influenze esterne.

Stoccaggio

In caso di non utilizzo del dispositivo, osservare le seguenti condizioni di stoccaggio:

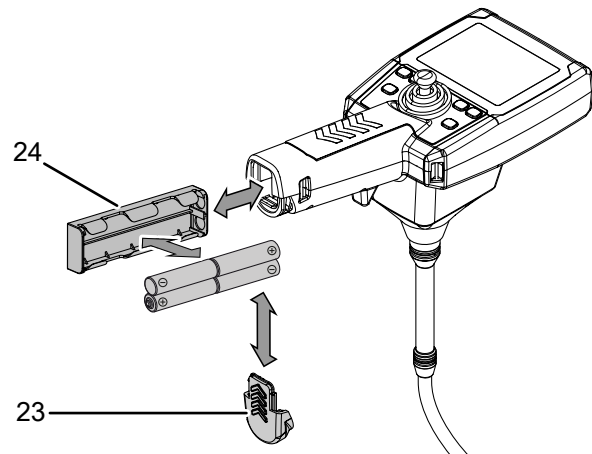
- Asciutto e protetto contro gelo e calore
- in un posto protetto dalla polvere e dall'irraggiamento diretto del sole
- per immagazzinare il dispositivo, utilizzare la valigetta da trasporto inclusa nella dotazione, per proteggere il dispositivo da influenze esterne.
- la temperatura di stoccaggio corrisponde ai Dati tecnici
- In caso di stoccaggio prolungato, rimuovere la batteria/le batterie.

Utilizzo

Inserimento delle batterie

Avviso

Assicurarsi che la superficie del dispositivo sia asciutta e che il dispositivo sia spento.



1. Rimuovere il coperchio (23) dal dispositivo, facendo scorrere il vano batterie in direzione della freccia.
2. Rimuovere il supporto per le batterie (24).
3. Inserire le batterie nel supporto per le batterie, rispettando la giusta polarità.

Inserimento della scheda SD

1. Aprire la linguetta di gomma posta sul lato sinistro del dispositivo.
2. Inserire la scheda SD nella fessura per la scheda SD (10).
3. Premere la scheda SD leggermente verso il basso, finché non scatta in posizione.
4. Chiudere la linguetta di gomma.

Accensione e spegnimento

1. Premere brevemente il tasto On/Off (2).
 - ⇒ Il display viene acceso.
 - ⇒ Il dispositivo è pronto all'uso.
 - ⇒ Il dispositivo si avvia sempre nella modalità fotocamera. In questa modalità è possibile scattare le foto e registrare i video.
2. Premere il tasto On/Off (2) per circa 3 secondi.
 - ⇒ Il dispositivo si spegne.

Come allineare / muovere la telecamera



Informazioni

Si prega di notare che la maglia che protegge esternamente la sonda nel tempo può sfrangiarsi in superficie, a seconda delle sollecitazioni meccaniche (ad es. a contatto con oggetti appuntiti o taglienti). Questo non costituisce un difetto del dispositivo. Si tratta di normali segni di usura che non si possono evitare.

1. Muovere la telecamera (4) con il joystick (14) nella direzione desiderata.

Registrazione dell'immagine

✓ Il dispositivo si trova nella modalità fotocamera.

1. Premere il tasto Foto/OK (7).
⇒ L'immagine viene registrata.

Ripresa del video



Informazioni

Mentre si riprende un video, è possibile al contempo scattare una foto. La ripresa del video non viene interrotta.

1. Premere il tasto Video (12) per riprendere un video.
⇒ La ripresa si avvia.
⇒ Durante la ripresa, sopra a sinistra viene visualizzato il simbolo Registrazione (21).
2. Premere nuovamente il tasto Video (12).
⇒ La ripresa viene terminata.

Visualizzazione delle riprese

1. Premere il tasto Riproduzione (11).
⇒ Il videoscopio passa alla visualizzazione immagine e alla visualizzazione video.
2. Premere il tasto Su/Giù (17).
⇒ Le diverse riprese vengono visualizzate sul display.
⇒ Premere il tasto Foto/OK (7) per vedere un video e, se necessario, fermarlo o per vedere le immagini.
3. Premere il tasto Zoom (13) per ingrandire l'immagine.
⇒ Premendo più volte il tasto Zoom (13), è possibile ingrandire 2x, 3x o 4x.
4. Premere il tasto Video (12).
⇒ La visualizzazione dell'immagine viene terminata.
⇒ Il videoscopio è nuovamente nella modalità Ripresa.

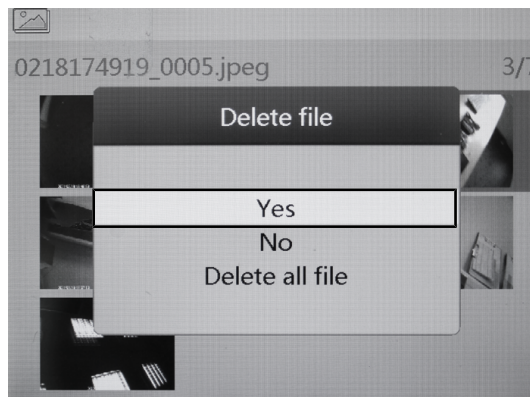


Informazioni

È possibile vedere le riprese anche su un monitor esterno (per es. un televisore). Collegare un cavo HDMI con una interfaccia HDMI (9) e collegare il cavo HDMI con un monitor/televisore.

Cancellazione dell'immagine o del video

1. Premere il tasto Riproduzione (11).
⇒ Il videoscopio passa alla visualizzazione immagine.
2. Premere il tasto Su/Giù (17) o il tasto Luminosità (15) finché non si vede la ripresa desiderata.
3. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Viene visualizzato il sottomenù *Delete file* (Cancella).



4. Selezionare l'impostazione desiderata:
⇒ Premendo su *Yes* (Conferma), il file viene cancellato.
⇒ Premendo su *Delete all file* (Cancella tutto), tutti i file vengono cancellati.
⇒ Premendo su *No* (Annulla), il processo viene annullato.
5. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ L'azione selezionata viene eseguita.

Salvataggio delle foto e dei video su un computer

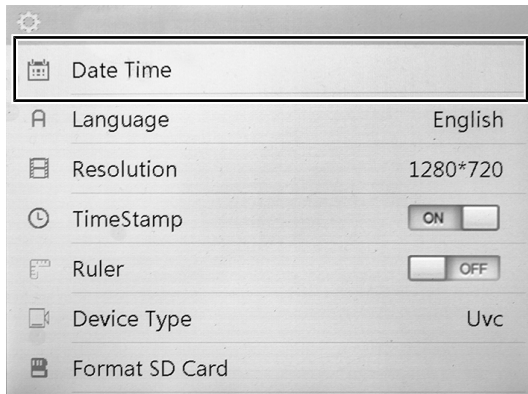
Sussiste la possibilità di trasferire le foto e i video salvati su un computer. Per fare ciò esistono due possibilità:

- Rimuovere la scheda SD e inserirla nello slot per schede SD del computer (se il computer dispone di uno slot per schede SD)
- Utilizzare un cavo USB (Mini-USB, tipo B, non incluso nella dotazione) per collegare il dispositivo a un computer

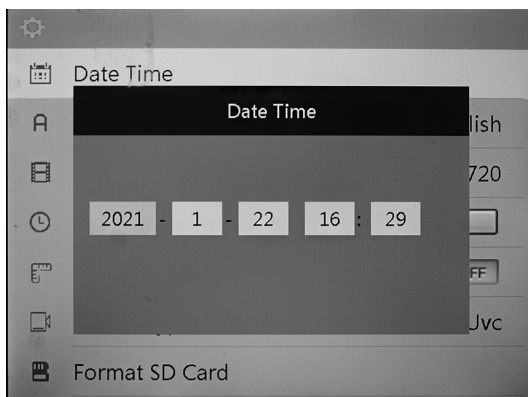
Software

Imposta data e dell'ora

1. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Il menù di scelta viene visualizzato.



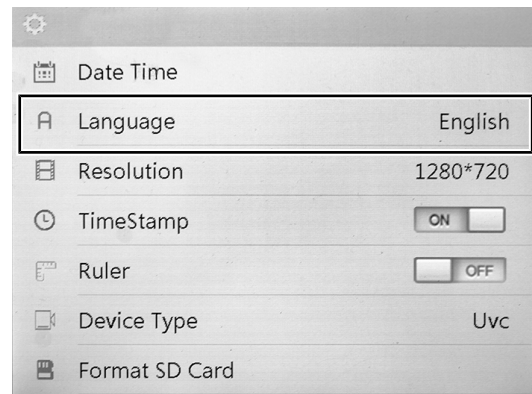
2. Selezionare la voce del menù *Date Time* (Data e ora) con il tasto Su/Giù (17).
3. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ Viene visualizzato il sottomenù *Date Time* (Data e ora).
⇒ La data ha il formato anno/mese/giorno.
⇒ L'ora ha il formato ore/minuti.



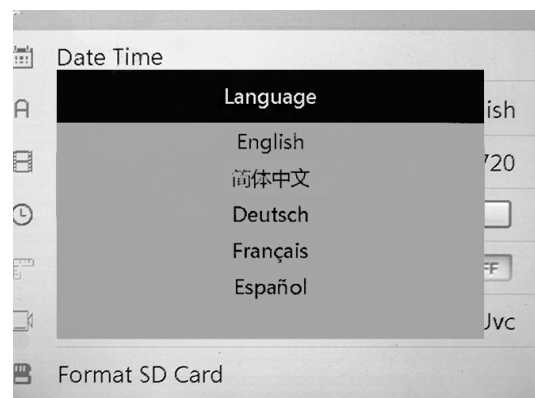
4. Selezionare l'anno desiderato con il tasto Su/Giù (17).
5. Premere il tasto Zoom (13).
⇒ Il campo per i mesi è ora attivo.
⇒ L'impostazione avviene come per l'anno.
⇒ Ripetere il processo per il formato Giorno o per il formato Ore/Minuti.
6. Premere il tasto Foto/OK (7).
⇒ Le impostazioni vengono salvate e viene visualizzato il menù di scelta.

Impostazione della lingua

1. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Il menù di scelta viene visualizzato.



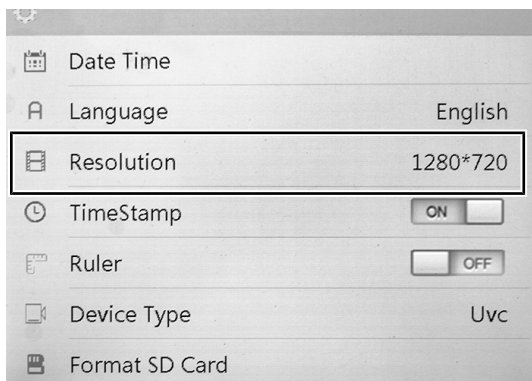
2. Selezionare la voce del menù *Language* (Lingua) con il tasto Su/Giù (17).
3. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ Viene visualizzato il sottomenù *Language* (Lingua).



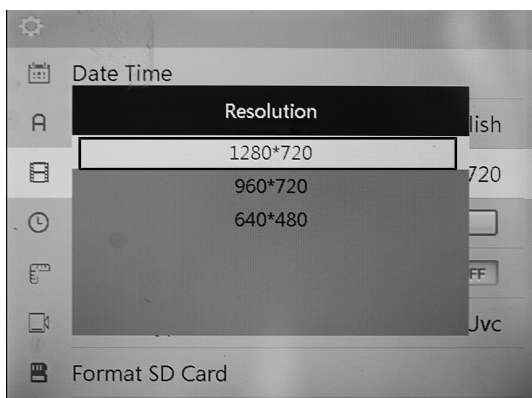
4. Selezionare la lingua desiderata con il tasto Su/Giù (17).
5. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ La lingua è impostata e il menù di scelta viene visualizzato.

Impostazione della risoluzione

1. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Il menù di scelta viene visualizzato.



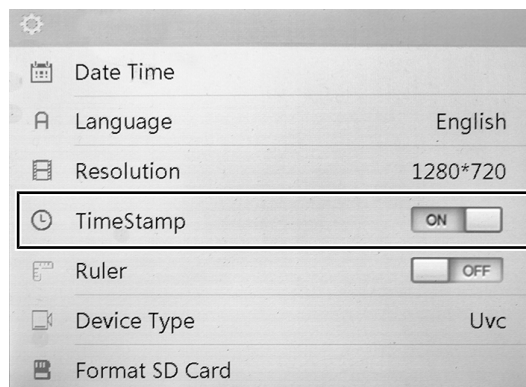
2. Selezionare la voce del menù *Resolution* (Risoluzione) con il tasto Su/Giù (17).
3. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ Viene visualizzato il sottomenù *Resolution* (Risoluzione).



4. Selezionare la risoluzione desiderata con il tasto Su/Giù (17), si può scegliere tra seguenti opzioni:
⇒ Premendo su *1280*720* viene impostata la risoluzione elevata.
⇒ Premendo su *960*720* viene impostata la risoluzione media.
⇒ Premendo su *640*720* viene impostata la risoluzione bassa.
5. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).

Impostazione della marcatura oraria

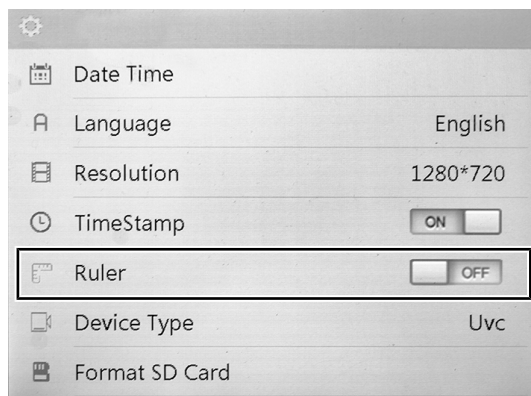
1. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Il menù di scelta viene visualizzato.



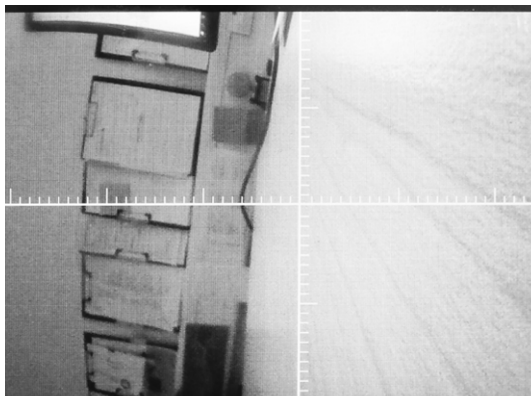
2. Selezionare la voce del menù *TimeStamp* (Marcatura oraria) con il tasto Su/Giù (17).
⇒ Premendo su *On* viene attivata la marcatura oraria.
⇒ Premendo su *Off* viene disattivata la marcatura oraria.
3. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ La marcatura oraria è impostata e il menù di scelta viene visualizzato.

Impostazione righello

1. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Il menù di scelta viene visualizzato.

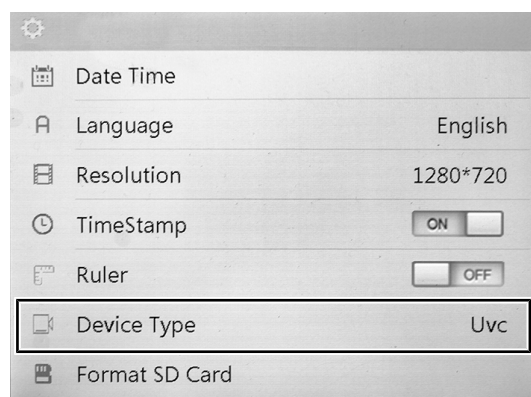


2. Selezionare la voce del menù *Ruler (Righello)* con il tasto Su/Giù (17).
⇒ Premendo su *On* il righello viene attivato.
⇒ Premendo su *Off* il righello viene disattivato.
3. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ Il processo viene eseguito e il menù di scelta viene visualizzato.



Tipo di dispositivo

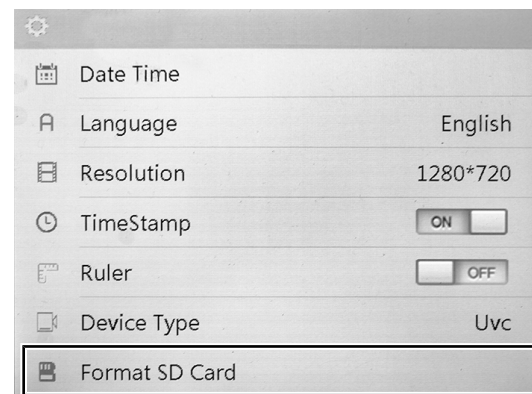
1. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Il menù di scelta viene visualizzato.



- ⇒ L'attuale tipo di segnale del dispositivo viene visualizzato.
Non è possibile alcuna altra impostazione utente per questo parametro.

Formattazione della scheda SD

1. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Il menù di scelta viene visualizzato.



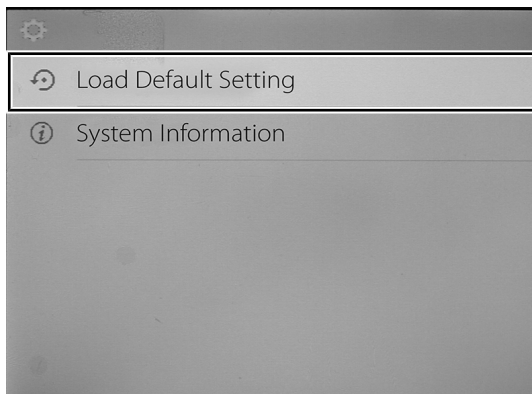
2. Selezionare la voce del menù *Format SD Card (Formattazione)* con il tasto Su/Giù (17).
3. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ Viene visualizzato il sottomenù *Format SD Card (Formattazione)*.



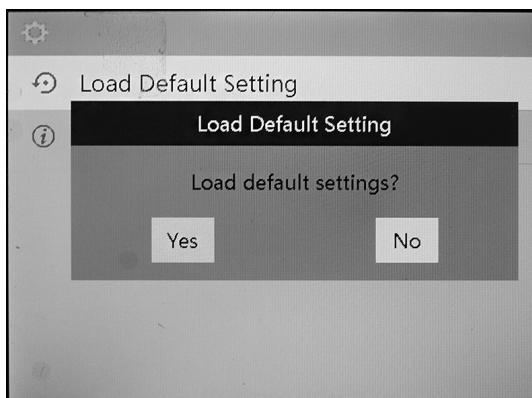
4. Selezionare l'impostazione desiderata con il tasto Su/Giù (17).
⇒ Premendo su *Yes (Sì)* la scheda SD viene formattata.
⇒ Premendo su *No (No)* la scheda SD non viene formattata.
5. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ Il processo viene eseguito e il menù di scelta viene visualizzato.

Ripristina le impostazioni di fabbrica

1. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Il menù di scelta viene visualizzato.



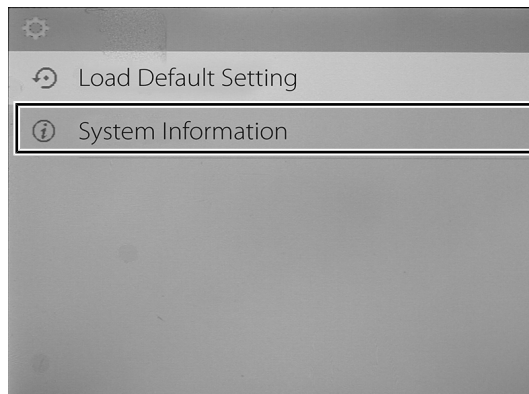
2. Selezionare la voce del menù *Load Default Setting* (Ripristino) con il tasto Su/Giù (17) per resettare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica.
⇒ Viene visualizzato il sottomenù *Load Default Setting* (Ripristino).



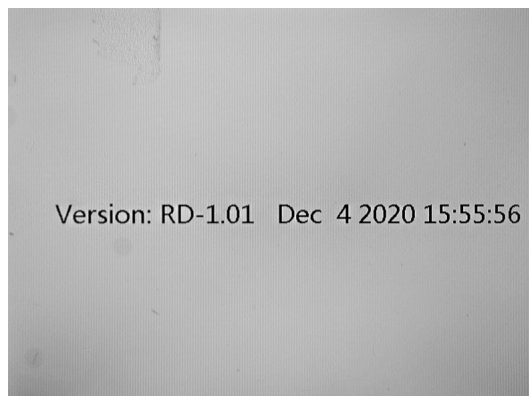
3. Selezionare l'impostazione desiderata con il tasto Su/Giù (17).
⇒ Premendo su *Yes* (Sì), il dispositivo viene resettato alle impostazioni di fabbrica.
⇒ Premendo su *No*, il processo viene interrotto e il dispositivo non viene resettato alle impostazioni di fabbrica.
4. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).
⇒ Il processo viene eseguito e il menù di scelta viene visualizzato.

Informazioni di sistema

1. Premere il tasto Menù (16).
⇒ Il menù di scelta viene visualizzato.



2. Selezionare la voce del menù *System Information* (Informazioni di sistema) con il tasto Su/Giù (17).
3. Confermare la scelta con il tasto Foto/OK (7).



- ⇒ Il dispositivo mostra la versione attuale del software, la data e l'ora attuali.

Errori e disturbi

Il funzionamento perfetto del dispositivo è stato controllato più volte durante la sua produzione. Nel caso in cui dovessero, ciononostante, insorgere dei disturbi nel funzionamento, controllare il dispositivo secondo la seguente lista.

L'immagine visualizzata è indistinta/sfocata:

- Controllare che la lente della telecamera non sia danneggiata e che non sia penetrato alcun liquido.
- Contattare il produttore per un controllo.

Le visualizzazioni restano scure o non viene visualizzata alcuna immagine:

- Accendendo i LED, controllare che la testa della telecamera riceva corrente. In caso affermativo, e se lo schermo continua a essere scuro, probabilmente il chip CCD è danneggiato.
- Contattare il produttore per un controllo.

Non è possibile inclinare la punta della sonda:

- Srotolare con cautela la sonda, per tutta la sua lunghezza, per rilasciare la tensione del cavo della sonda all'interno. Con l'aiuto del joystick, provare nuovamente a inclinare in tutte le direzioni. Se ancora non funziona e se funziona in una sola direzione, probabilmente, uno o più cavi di Bowden sono difettosi.
- Contattare il produttore per un controllo.

Manutenzione e riparazione

Caricamento della batteria

Caricare le batterie, se l'indicatore della batteria (18) mostra una carica bassa. Per caricare le batterie, utilizzare solo il caricatore fornito o uno con delle specifiche identiche!

In alternativa, è possibile utilizzare delle batterie sostitutive (per il tipo di batteria, cfr. Dati tecnici) o batterie non ricaricabili del tipo AA da 1,5 V.

Pulizia

Pulire il dispositivo con un panno umido, morbido e senza pelucchi. Fare attenzione che non penetri umidità all'interno dell'involucro. Non utilizzare spray, solventi, detergenti a base di alcool o abrasivi, ma solo acqua pulita per inumidire il panno.

Riparazione

Non apportare modifiche al dispositivo e non montare pezzi di ricambio. Per la riparazione o per il controllo del dispositivo rivolgersi al produttore.

Smaltimento

Smaltire il materiale da imballaggio sempre in modo compatibile con l'ambiente e in conformità con le disposizioni locali vigenti in materia di smaltimento.



Il simbolo del cestino barrato su un vecchio dispositivo elettrico o elettronico proviene dalla direttiva 2012/19/UE. Quest'ultima dice che questo dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici alla fine della sua durata. Nelle vicinanze di ognuno sono a disposizione i punti di raccolta per i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici. Gli indirizzi possono essere reperiti dalla propria amministrazione comunale o municipale. Per molti paesi dell'UE è possibile informarsi su ulteriori possibilità di restituzione anche sul sito web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Altrimenti, rivolgersi a un rappresentante di dispositivi usati riconosciuto, approvato per il proprio paese.

Grazie alla raccolta differenziata dei vecchi dispositivi elettrici ed elettronici si intende rendere possibile il riutilizzo, l'utilizzazione del materiale o altre forme di utilizzazione dei vecchi dispositivi, oltre a prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, attraverso lo smaltimento delle sostanze pericolose eventualmente contenute nei dispositivi.



NI-MH Le batterie e gli accumulatori non devono essere gettati tra i rifiuti domestici, ma nell'Unione europea devono essere smaltiti a regola d'arte – come da direttiva 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 6 settembre 2006 sulle batterie e gli accumulatori. Si prega di smaltire le batterie e gli accumulatori in conformità con le disposizioni di legge in vigore.

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com